Docket No. 3401-4035

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

plicant(s):

Vincent Costes

Group Art Unit:

Serial No.:

10/070,564

Examiner:

Filed:

March 7, 2002

For:

DEVICE FOR ACQUIRING STEREOSCOPIC IMAGES

CERTIFICATE OF MAILING (37 C.F.R. §1.8(a))

Commissioner for Patents Washington, DC 20231

Sir:

I hereby certify that the attached:

- 1. Claim to Priority Convention
- 2. Certified copy of priority document
- 3. Return Receipt Postcard

along with any paper(s) referred to as being attached or enclosed and this Certificate of Mailing are being deposited with the United States Postal Service on date shown below with sufficient postage as first-class mail in an envelope addressed to the: Commissioner for Patents, Washington, DC 20231.

Respectfully submitted, MORGAN & FINNEGAN, L.L.P.

Dated: July 30, 2002

By:

Helen Tiger

Correspondence Address:

MORGAN & FINNEGAN, L.L.P. 345 Park Avenue New York, NY 10154-0053 (212) 758-4800 Telephone

(212) 751-6849 Facsimile

FECHNOLOGY CENTER 2800)

RECEIVED RET INITIAL PROCESSING



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant(s):

Vincent Costes

Group Art Unit:

Serial No.:

10/070,564

Examiner:

Filed:

March 7, 2002

For:

DEVICE FOR ACQUIRING STEREOSCOPIC IMAGES

CLAIM TO CONVENTION PRIORITY

Commissioner for Patents Washington, D.C. 20231

Sir:

In the matter of the above-identified application and under the provisions of 35 U.S.C. §119 and 37 C.F.R. §1.55, applicant(s) claim(s) the benefit of the following prior application(s):

Application(s) filed in:

France

In the name of:

Centre National D'Etudes Spatiales

Serial No(s):

9911355

Filing Date(s):

September 10, 1999

Pursuant to the Claim to Priority, applicant(s) submit(s) a duly certified copy of said foreign application.

٦	A duly certifi	ed convert of a	aid forcin	n annliaation	ic in the	file of anni	ination
_J	A duly ceruii	ed copy of s	aid ioicig	зи аррисацоп	i is in me	me or appr	ication
	Serial No.	. filed					

Respectfully submitted,

MORGAN & FINNEGAN, L.L.P.

Dated: July 30, 2002

By:

Joseph A. Calvaruso Registration No. 28,287

Correspondence Address:

MORGAN & FINNEGAN, L.L.P.

345 Park Avenue

New York, NY 10154-0053

(212) 758-4800 Telephone

(212) 751-6849 Facsimile

RECEIVEU APR 22 2003 TECHNOLOGY CENTER 2800

	,	C MILL AND SE



10/ 07056473 Priority od PEC'D 11 OCT 2000 3-21-05 WIPO PCT

BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris le 1-4-SEP. 2000

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

DOCUMENT DE PRIORITÉ

PRÉSENTÉ OU TRANSMIS CONFORMÉMENT À LA RÈGLE 17.1.a) OU b) Martine PLANCHE

SIEGE

NATIONAL DE

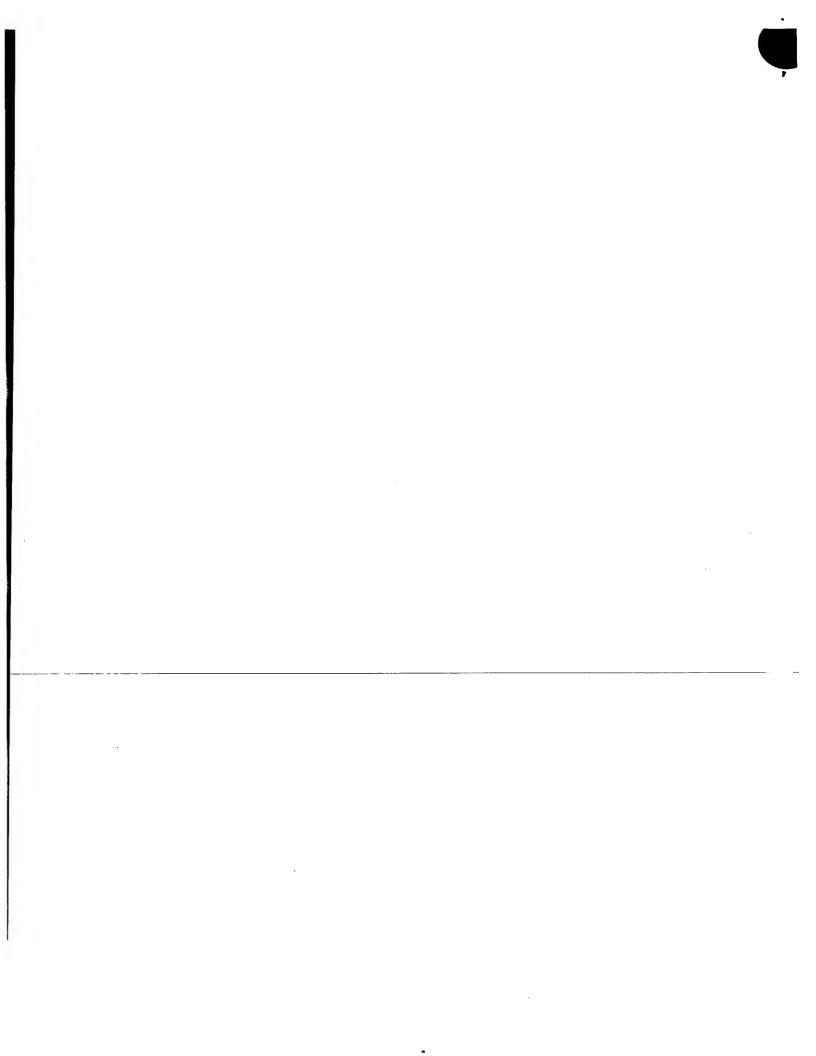
INDUSTRIFILE

26 bis, rue de Saint Petersbourg 75800 PARIS Cédex 08 Téléphone : 01 53 04 53 04

Télécopie : 01 42 93 59 30

DB 267/250298 ETABLISSEMENT PUBLIC NA

CREE PAR LA LOI Nº 51-444 DU 19 AVRIL 19





75800 Paris Cedex 08

Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 93 59 30

BREVET D'INVENTION, CERTIFICAT D'UTILITE

Code de la propriété intellectuelle-Livre VI





REQUÊTE EN I	DÉLIVRANCE
--------------	------------

Confirmation o	d'un dépôt pa	r télécopie
----------------	---------------	-------------

Q	ei	Ja	3
N°	55	-132	8

DATE DE REMISE DES PIÈCI N° D'ENREGISTREMENT NA	, IU SEF			adresse du demandeur ou d la correspondance doit ête	
DÉPARTEMENT DE DÉPÔT			-	INET REGIMBEAU	
DATE DE DÉPÔT	75 INPI PA	AKIS		Avenue Kléber 16 PARIS	
DATE DE DEFOT	10 Sep	1999			
2 DEMANDE Nature du tr	tre de propriété industrielle. demande divisionnaire	domendo hillioh	n°du pouvoir permanent	références du correspondant	téléphone
ह्य भु	transformation d'une demande de brevet européen	demande initiale	<u>L</u>	237895 D18258 JRC	01 45 00 92 02
Établissement du rapport de	_	brevet d'invention différé mmédiat	certificat d'utilité n°		date
	e, requiert le paiement échelonné d		oui non		
Le demandeur, personne physique Titre de l'Invention (200 cara	nctères maximum)	_			-
pour les donné	our l'acquisitio		code APE-NAF		·
Nom et prénoms (souligner l	le nom patronymique) ou dénor		· . ·	Form	ne juridique
CENTRE NATIONAL D)'ETUDES SPATIALES			•	
l'accès					
droit c					
antit un					
68 68 68 68				ł	•
□					
Nationalité (s) Fran	ncaise				
Nationalité (s) Prair	nçaise			Pavs	
Adresse (s) complète (s) 2, place Nat	nçaise urice Quentin 75001 PAR	IS		Pays PR	
Nationalité (s) France Nationalité (s) Pratrie de la complète (s) 2, place Nationalité (s) Pratrie de la complète (s) 2, place Nationalité (s) Pratrie de la complète (s) 2, place Nationalité (s) Pratrie de la complète (s) 2 place Nationalité (s) Pratrie de la complète (s) 2 place Nationalité (s) Pratrie de la complète (s) 2 place Nationalité (s) Pratrie de la complète (s) 2 place Nationalité (s) Pratrie de la complète (s) 2 place Nationalité (s) Pratrie de la complète (s) 2 place Nationalité (s) 2 place N		IS		Pays PR	
Adresse (s) complète (s) 2, place Kat		IS		•	
Adresse (s) complète (s) 2, place Kay soude and the complète (s) 2, place Kay no complète (s)		IS		•	
Adresse (s) complète (s) 2, place Kat		IS	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•	
Nationalité (s) France Nationalité (s) Prance Nationalité (s) Prance Nationalité (s) Adresse (s) complète (s) 2, place Nationalité (s) Prance Nationalité (s) Pr	urice Quentin 75001 PAR	En cas d'insu	ffisance de place, poursuivre sur papier Si la réponse est non, fournir un	FR	
Adresse (s) complète (s) 2, place Kat 2, place Kat 4 INVENTEUR (S) Les inver 5 RÉDUCTION DU TAUX DES	urice Quentin 75001 PAR	En cas d'insu	Si la réponse est non, fournir un	FR	on d'admission
Adresse (s) complète (s) 2, place National no poblighe service propriété (s) 4 Inventeur (s) Les inverté propriété (s) 5 RÉDUCTION DU TAUX DES 6 DÉCLARATION DE PRIORITE 6 DE DECLARATION DE PRIORITE 6 DE DECLARATION DE PRIORITE 6 DE DECLARATION DE PRIORITE 6 DE	nrice Quentin 75001 PAR teurs sont les demandeurs REDEVANCES	En cas d'insu oui X non requise pour la 1ère fois	Si la réponse est non, fournir une requise antérieuremen	PR libre e désignation séparée t au dépôt : joindre copie de la décisio	on d'admission
ಕ 16 DECLARATION DE PRIORI	urice Quentin 75001 PAR	En cas d'insu oui X non requise pour la 1ère fois	Si la réponse est non, fournir une requise antérieuremen	PR libre e désignation séparée t au dépôt : joindre copie de la décisio	on d'admission
ಕ 16 DECLARATION DE PRIORI	arice Quentin 75001 PAR Inteurs sont les demandeurs S REDEVANCES TÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE	En cas d'insu oui X non requise pour la 1ère fois	Si la réponse est non, fournir un requise antérieuremen	PR libre e désignation séparée t au dépôt : joindre copie de la décisio	on d'admission
ಕ 16 DECLARATION DE PRIORI	arice Quentin 75001 PAR Inteurs sont les demandeurs S REDEVANCES TÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE	En cas d'insu oui X non requise pour la 1ère fois	Si la réponse est non, fournir un requise antérieuremen	PR libre e désignation séparée t au dépôt : joindre copie de la décisio	on d'admission
ಕ 16 DECLARATION DE PRIORI	arice Quentin 75001 PAR Inteurs sont les demandeurs S REDEVANCES TÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE	En cas d'insu oui X non requise pour la 1ère fois	Si la réponse est non, fournir un requise antérieuremen	PR libre e désignation séparée t au dépôt : joindre copie de la décisio	on d'admission
ช 1 6 DECLARATION DE PRIORN	arice Quentin 75001 PAR Inteurs sont les demandeurs S REDEVANCES TÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE	En cas d'insu oui X non requise pour la 1ère fois	Si la réponse est non, fournir un requise antérieuremen	PR libre e désignation séparée t au dépôt : joindre copie de la décisio	on d'admission
ช 1 6 DECLARATION DE PRIORN	arice Quentin 75001 PAR Inteurs sont les demandeurs S REDEVANCES TÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE	En cas d'insu oui X non requise pour la 1ère fois	Si la réponse est non, fournir un requise antérieuremen	PR libre e désignation séparée t au dépôt : joindre copie de la décisio	on d'admission
ಕ 16 DECLARATION DE PRIORI	nteurs sont les demandeurs S REDEVANCES TÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE numéro La présente demande n°	En cas d'insu oui X non requise pour la 1ère fois DE LA DATE DE DÉPÔT D	Si la réponse est non, fournir un requise antérieuremen l'UNE DEMANDE ANTÉRIEURE date de dépôt	FR libre e désignation séparée t au dépôt : joindre copie de la décision	date
ಕ 16 DECLARATION DE PRIORI	nteurs sont les demandeurs S REDEVANCES TÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE numéro La présente demande n°	En cas d'insu oui X non requise pour la 1ère fois DE LA DATE DE DÉPÔT D	Si la réponse est non, fournir un requise antérieuremen l'UNE DEMANDE ANTÉRIEURE date de dépôt	FR libre e désignation séparée t au dépôt : joindre copie de la décision nature de la demande	date
ಕ 16 DECLARATION DE PRIORI	nteurs sont les demandeurs S REDEVANCES TÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE numéro	En cas d'insu oui X non requise pour la 1ère fois DE LA DATE DE DÉPÔT D	Si la réponse est non, fournir un requise antérieuremen l'UNE DEMANDE ANTÉRIEURE date de dépôt	FR libre e désignation séparée t au dépôt : joindre copie de la décision nature de la demande	date
To DECLARATION DE PRIORIT pays d'origine 7 DIVISIONS antérieures à 8 SIGNATURE DU DEMANDE	nteurs sont les demandeurs S REDEVANCES TÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE numéro La présente demande n°	En cas d'insu oui X non requise pour la 1ère fois DE LA DATE DE DÉPÔT D	Si la réponse est non, fournir un requise antérieuremen l'UNE DEMANDE ANTÉRIEURE date de dépôt	FR libre e désignation séparée t au dépôt : joindre copie de la décision nature de la demande	date





DÉSIGNATION DE L'INVENTEUR

(si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL

9911355

DEPARTEMENT DES BREVETS

26bis, rue de Saint-Pétersbourg 75800 Paris Cédex 08

Tél.: 01 53 04 53 04 - Télécopie: 01 42 93 59 30

TITRE DE L'INVENTION:

Dispositif pour l'acquisition d'images stéréoscopiques.

LE(S) SOUSSIGNÉ(S)

CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES 2, place Maurice Quentin 75001 PARIS

DÉSIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S) (indiquer nom, prénoms, adresse et souligner le nom patronymique) :

COSTES Vincent 19, rue Emile Littré 31850 MONTRABE, FR

NOTA: A titre exceptionnel, le nom de l'inventeur peut être suivi de celui de la société à laquelle il appartient (société d'appartenance) lorsque celle-ci est différente de la société déposante ou titulaire.

Date et signature (s) du (des) degnandeur (s) ou du mandataire

10 septembre 1999

921253

CABINET REGIMBEAU

DA 113/14/0077

DOCUMENT COMPORTANT DES MODIFICATIONS

	DESCRIPTION OU DES REVENDICATIONS U PLANCHE(S) DE DESSIN			DATE	
Modifiée(s)	Supprimée(s)	Ajoutée(s)	R.M.	DE LA CORRESPONDANCE	TAMPON DATEUR DU
5_6					CORRECTEUR
			X	1/12/99	
					BT/12-4 d6.
			1		
				· ·	
• [

Un changement apporte à la rédaction des révendications d'origine, sauf si celui-ci découle des dispositions de l'article 9.512-36 du code de la Propriete Intellectuelle, est signale par la mention «R.M.» (révendications modifées).

And the Control of th



5

10

15

20

25

30

DISPOSITIF POUR L'ACQUISITION D'IMAGES STEREOSCOPIQUES

La présente invention est relative à un dispositif pour l'acquisition d'images stéréoscopiques.

On rappelle que les images stéréoscopiques sont obtenues en visualisant une même scène avec deux angles d'incidence différents.

Un but de l'invention est de proposer un dispositif d'acquisition stéréoscopique particulièrement simple, compact et adapté aux très bonnes résolutions angulaires.

A cet effet, l'invention propose un dispositif pour l'acquisition d'images stéréoscopiques, caractérisé en ce qu'il comporte un miroir primaire de type parabolique – ou proche de la parabole, par exemple un miroir conique - un miroir secondaire situé sur l'axe optique du miroir primaire entre ledit miroir primaire et son foyer, des moyens de réflexion tertiaires qui sont disposés par rapport au miroir primaire du côté opposé au miroir secondaire, le miroir secondaire réfléchissant selon deux directions distinctes de celle de l'axe optique du miroir primaire les faisceaux optiques qui sont reçus par le miroir primaire selon deux directions d'incidence données, le miroir primaire étant apte à être traversé par les faisceaux optiques ainsi réfléchis pour leur permettre d'atteindre les moyens de réflexion tertiaires, lesdits moyens de réflexion tertiaires comportant des moyens pour focaliser les faisceaux optiques qu'ils reçoivent selon ces deux directions sur des moyens d'acquisition d'images.

L'invention est avantageusement complétée par les différentes caractéristiques suivantes, prises seules ou selon toutes leurs combinaisons techniquement possibles :

- les deux directions d'incidence qu'il observe sont symétriques par rapport à l'axe optique et les faisceaux optiques qui arrivent sur le miroir primaire selon ces deux directions d'incidence sont réfléchis par le miroir secondaire symétriquement par rapport à l'axe optique;
- les moyens de réflexion tertiaires comportent deux miroirs plans disposés symétriquement de part et d'autre de la direction de l'axe optique du miroir primaire, ainsi que deux miroirs concaves, également disposés

symétriquement par rapport à ladite direction, les miroirs plans réfléchissant sur les miroirs concaves les faisceaux optiques qui arrivent du miroir secondaire selon les deux directions distinctes de celle de l'axe optique du miroir primaire, les miroirs concaves réfléchissant les faisceaux qu'ils reçoivent pour les focaliser sur des moyens d'acquisition;

- les moyens de réflexion tertiaires comportent deux miroirs concaves qui sont disposés symétriquement de part et d'autre de la direction de l'axe optique du miroir primaire et qui réfléchissent les faisceaux optiques qui arrivent du miroir secondaire selon les deux directions distinctes de celle de l'axe optique du miroir primaire, ainsi qu'un miroir plan qui est commun aux deux voies et qui est centré sur la direction de l'axe optique en s'étendant perpendiculairement à ladite direction, ledit miroir plan réfléchissant les faisceaux qu'il reçoit sur des moyens d'acquisition situés au niveau d'un plan focal commun aux deux voies;

10

20

- le miroir primaire comporte un trou central au travers duquel le miroir secondaire réfléchit la lumière;
 - le miroir secondaire focalise au niveau du miroir primaire deux images intermédiaires, les deux faisceaux optiques qu'il réfléchit correspondant aux deux directions d'incidence observées.
 - D'autres caractéristiques et avantages de l'invention ressortiront encore de la description qui suit. Cette description est purement illustrative et non limitative. Elle doit être lue en regard des dessins annexés sur lesquels :
- la figure 1 illustre un dispositif conforme à un mode de réalisation possible
 25 de l'invention ;
 - la figure 2 illustre un dispositif conforme à un autre mode de réalisation possible de l'invention ;
 - la figure 3 illustre un dispositif conforme à un troisième mode de réalisation possible de l'invention ;
- la figure 4 est une représentation schématique en perspective du dispositif de la figure 3.

Le dispositif qui est illustré sur la figure 1 comporte un miroir primaire 1, qui est de forme conique proche de la parabole, ainsi qu'un miroir convexe 2 qui est disposé dans l'axe optique dudit miroir primaire 1 et qui intercepte les faisceaux réfléchis par ledit miroir parabolique 1 avant qu'ils atteignent le foyer de celui-ci.

Le miroir primaire 1 est percé d'un trou central permettant le passage des images intermédiaires 3a et 3b qui sont disposées symétriquement de part et d'autre de son centre.

Les miroirs primaires et secondaires 1 et 2 sont dimensionnés de telle façon que les faisceaux qui sont incidents sur ledit miroir primaire 1 avec un angle $\theta 1$ et - $\theta 1$ par rapport à l'axe optique dudit miroir primaire 1 sont focalisés respectivement sur le trou central.

10

15

20

25

Le dispositif comporte en outre deux miroirs plans 4a, 4b qui sont disposés symétriquement par rapport à l'axe optique du miroir primaire 1, en étant situés par rapport audit miroir primaire 1 du côté de celui-ci opposé au miroir secondaire 2.

Ces deux miroirs plans 4a et 4b se trouvent respectivement sur le trajet des faisceaux qui, après avoir été réfléchis par le miroir convexe 2, traversent le miroir 1 au niveau des images intermédiaires 3a et 3b.

Ces miroirs plans 4a et 4b réfléchissent les faisceaux qu'ils reçoivent en provenance des images 3a et 3b sur deux miroirs concaves 5a, 5b qui sont coniques et qui renvoient les faisceaux qu'ils reçoivent sur deux plans de focalisation 6a, 6b où sont par exemple disposées des matrices ou barrettes de détection à transfert de charge.

Comme on l'aura compris, un tel dispositif permet, de façon simple, l'acquisition de deux images qui correspondent à une même scène vue selon deux angles d'incidence différents.

D'autres variantes de réalisation que celle illustrée sur la figure 1 sont envisageables.

Notamment, selon la géométrie et les dimensions du volume dans lequel la partie arrière du télescope doit être logée, on peut bien entendu jouer sur l'orientation des miroirs plans 4a et 4b et sur celle des miroirs concaves 5a et 5b.

En ce sens, la figure 2 illustre un cas de figure dans lequel les plans de focalisation 6a et 6b sont parallèles à l'axe optique du miroir primaire 1 et sont interposés entre ledit axe optique et les miroirs concaves 5a, 5b.

En variante encore, ainsi que l'illustrent les figures 3 et 4, les faisceaux en sortie du trou central permettant le passage des images intermédiaires 3a et 3b peuvent être réfléchis par des miroirs concaves 7a, 7b coniques, disposés symétriquement de part et d'autre de l'axe du miroir primaire 1. Ces miroirs concaves 7a, 7b focalisent les faisceaux qu'ils reçoivent en les réfléchissant sur un miroir plan 8 commun aux deux voies de réflexion. Ce miroir plan 8 est centré sur la direction de l'axe optique du miroir primaire 1 et est perpendiculaire à cette direction. Il réfléchit les faisceaux sur un plan de focalisation 9 commun aux deux voies.

10

15

Une barrette ou matrice d'éléments à transfert de charge, commune aux deux voies, est par exemple située au niveau de ce plan de focalisation 9.

REVENDICATIONS

1. Dispositif pour l'acquisition d'images stéréoscopiques, caractérisé en ce qu'il comporte un miroir primaire ou proche de la parabole, un miroir secondaire situé sur l'axe optique du miroir primaire entre ledit miroir primaire et son foyer, des moyens de réflexion tertiaires qui sont disposés par rapport au miroir primaire du côté opposé au miroir secondaire, le miroir secondaire réfléchissant selon deux directions distinctes de celle de l'axe optique du miroir primaire les faisceaux optiques qui sont reçus par le miroir primaire selon deux directions d'incidence données, le miroir primaire étant apte à être traversé par les faisceaux optiques ainsi réfléchis pour leur permettre d'atteindre les moyens de réflexion tertiaires, lesdits moyens de réflexion tertiaires comportant des moyens pour focaliser les faisceaux optiques qu'ils reçoivent selon ces deux directions sur des moyens d'acquisition d'images.

10

15

20

25

- 2. Dispositif selon la revendication 1, caractérisé en ce que les deux directions d'incidence qu'il observe sont symétriques par rapport à l'axe optique et en ce que les faisceaux optiques qui arrivent sur le miroir primaire selon ces deux directions d'incidence sont réfléchis par le miroir secondaire symétriquement par rapport à l'axe optique.
- 3. Dispositif selon la revendication 2, caractérisé en ce que les moyens de réflexion tertiaires comportent deux miroirs plans disposés symétriquement de part et d'autre de la direction de l'axe optique du miroir primaire, ainsi que deux miroirs concaves, également disposés symétriquement par rapport à ladite direction, les miroirs plans réfléchissant sur les miroirs concaves les faisceaux optiques qui arrivent du miroir secondaire selon les deux directions distinctes de celle de l'axe optique du miroir primaire, les miroirs concaves réfléchissant les faisceaux qu'ils reçoivent pour les focaliser sur des moyens d'acquisition.
- 4 Dispositif selon la revendication 2, caractérisé en ce que les moyens de réflexion tertiaires comportent deux miroirs concaves qui sont disposés symétriquement de part et d'autre de la direction de l'axe optique du miroir primaire et qui réfléchissent les faisceaux optiques qui arrivent du

miroir secondaire selon les deux directions distinctes de celle de l'axe optique du miroir primaire, ainsi qu'un miroir plan qui est commun aux deux voies et qui est centré sur la direction de l'axe optique en s'étendant perpendiculairement à ladite direction, ledit miroir plan réfléchissant les faisceaux qu'il reçoit sur des moyens d'acquisition situés au niveau d'un plan focal commun aux deux voies.

- 5. Dispositif selon la revendication 2, caractérisé en ce que le miroir primaire comporte un trou central au travers duquel le miroir secondaire réfléchit la lumière.
- 6. Dispositif selon la revendication 5, caractérisé en ce que le miroir secondaire focalise au niveau du miroir primaire deux images intermédiaires, les deux faisceaux optiques qu'ils réfléchit correspondant aux deux directions d'incidence observées.

15

CRICINAL

CABINET REGIMBEAU
CONSCIES ON PROPRIETE INDUSTRIELLE
26 AVECUE KIÉBET
75116 PARIS

REVENDICATIONS

P. San . . .

1. Dispositif pour l'acquisition d'images stéréoscopiques, caractérisé en ce qu'il comporte un miroir primaire (1) parabolique ou proche de la parabole, un miroir secondaire (2) situé sur l'axe optique du miroir primaire (1) entre ledit miroir primaire (1) et son foyer, des moyens de réflexion (4a, 4b; 5a, 5b; 7a, 7b; 8) tertiaires qui sont disposés par rapport au miroir primaire (1) du côté opposé au miroir secondaire (2), le miroir secondaire (2) réfléchissant selon deux directions distinctes de celle de l'axe optique du miroir primaire (1) les faisceaux optiques qui sont reçus par le miroir primaire (1) selon deux directions d'incidence données, le miroir primaire (1) étant apte à être traversé par les faisceaux optiques ainsi réfléchis pour leur permettre d'atteindre les moyens de réflexion tertiaires (4a, 4b; 5a, 5b; 7a, 7b; 8), lesdits moyens de réflexion tertiaires (4a, 4b; 5a, 5b; 7a, 7b; 8) comportant des moyens pour focaliser les faisceaux optiques qu'ils reçoivent selon ces deux directions sur des moyens d'acquisition d'images (6a, 6b; 9).

15

20

25

30

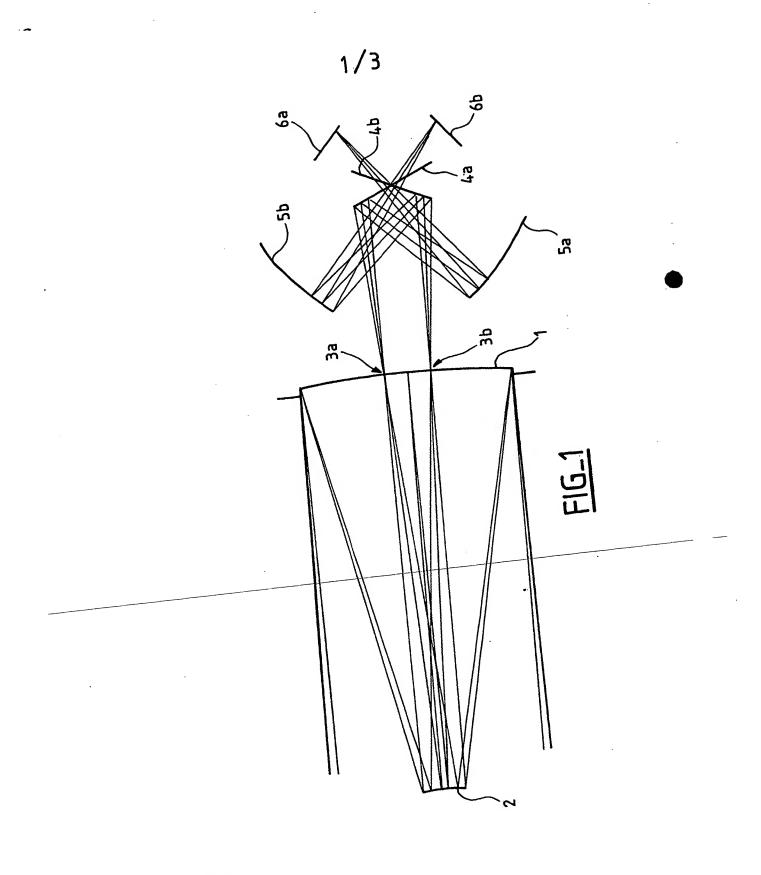
- 2. Dispositif selon la revendication 1, caractérisé en ce que les deux directions d'incidence qu'il observe sont symétriques par rapport à l'axe optique et en ce que les faisceaux optiques qui arrivent sur le miroir primaire (1) selon ces deux directions d'incidence sont réfléchis par le miroir secondaire (2) symétriquement par rapport à l'axe optique.
- 3. Dispositif selon la revendication 2, caractérisé en ce que les moyens de réflexion tertiaires comportent deux miroirs plans (4a, 4b) disposés symétriquement de part et d'autre de la direction de l'axe optique du miroir primaire (1), ainsi que deux miroirs concaves (5a, 5b), également disposés symétriquement par rapport à ladite direction, les miroirs plans (4a, 4b) réfléchissant sur les miroirs concaves (5a, 5b) les faisceaux optiques qui arrivent du miroir secondaire (2) selon les deux directions distinctes de celle de l'axe optique du miroir primaire (1), les miroirs concaves réfléchissant les faisceaux qu'ils reçoivent pour les focaliser sur des moyens d'acquisition (6a, 6b).

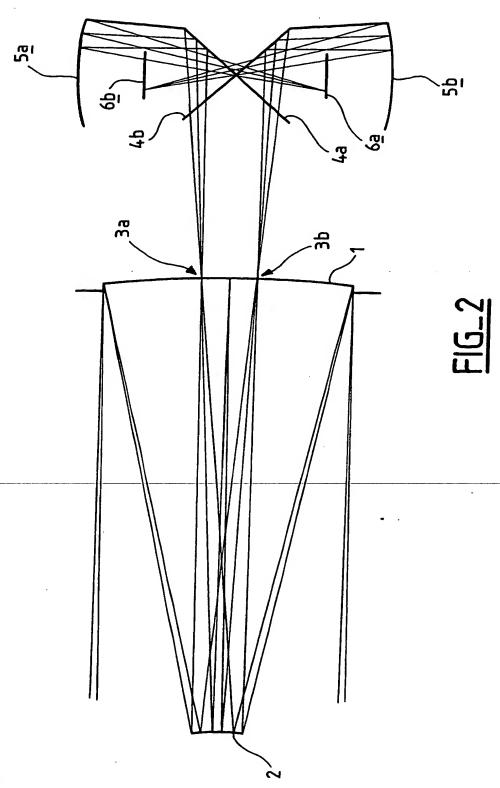
May San San San San

- 4 Dispositif selon la revendication 2, caractérisé en ce que les moyens de réflexion tertiaires comportent deux miroirs concaves (7a, 7b) qui sont disposés symétriquement de part et d'autre de la direction de l'axe optique du miroir primaire (1) et qui réfléchissent les faisceaux optiques qui arrivent du miroir secondaire (2) selon les deux directions distinctes de celle de l'axe optique du miroir primaire (1), ainsi qu'un miroir plan (8) qui est commun aux deux voies et qui est centré sur la direction de l'axe optique en s'étendant perpendiculairement à ladite direction, ledit miroir plan (8) réfléchissant les faisceaux qu'il reçoit sur des moyens d'acquisition situés au niveau d'un plan focal commun aux deux voies.
- 5. Dispositif selon la revendication 2, caractérisé en ce que le miroir primaire (1) comporte un trou central au travers duquel le miroir secondaire (2) réfléchit la lumière.

10

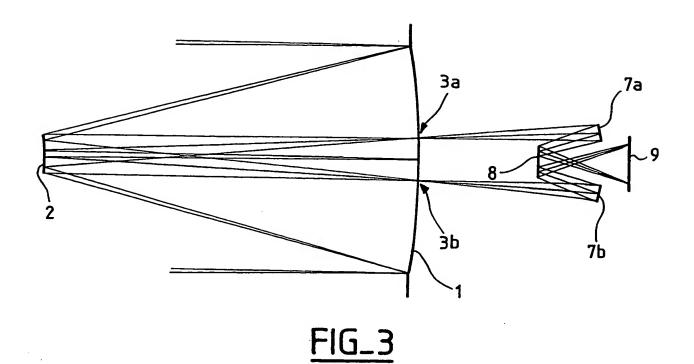
6. Dispositif selon la revendication 5, caractérisé en ce que le miroir secondaire (2) focalise au niveau du miroir primaire (1) deux images intermédiaires, les deux faisceaux optiques qu'ils réfléchit correspondant aux deux directions d'incidence observées.





LAUNET REGIMBEAU

ORIGINAL



ADJINET REGIMBEAU
FIG.4

FIG.4